

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 41 (2014)  
**Heft:** 157

**Artikel:** Porquie volyâi tot savâi  
**Autor:** Guex-Borgeaud, Pierre-Victor  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1044872>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **PORQUIE VOLYÂI TOT SAVÂI**

*Pierre-Victor Guex-Borgeaud, Alias Vitoo dâi Couâiroz (VD)*

## ***Porquie volyâi tot savâi.***

*Nion ne sâ tot, su noûtra Terra,  
Grachâose de mon tieu.  
La viâ l'è on pucheint mystéro  
Cognu rein que pè Dieu.  
Et te vôdrâi, ma tota balla  
Eingrandzî quemet 'nna mèsson  
Onna croûye dzèvalla  
Lyennâie pè ta poûra réson ?*

*Sâ-to cein que faut de pacheince,  
De corâdz' eintitâ,  
De rêflecchon dein lo sileince  
De cavîlye à èvitâ  
Por que quauqu'on pouésse  
cognâitre  
On boquenet de veretâ  
Et po que pouésse crètre  
Dèvant que cein sâi bin trôo tâ.*

*Tè faut mè crâire, ma grachâosa,  
Renonce à sti travau  
Que va te fére maulhirâosa,  
Te terî ein avau.  
Vâo-to coudyî de tot «compreindre»,  
De repondre à tî lè «porquière» ?  
Tandu qu'on amouî teindro  
No liette einseimblyo, tè et mè.*

## **Savante bien-aimée.**

Nul ne sait tout, sur cette terre,  
Mon amie, mon amour;  
La vie est un trop grand mystère  
Pour en faire le tour.  
Et tu voudrais, ma belle,  
Engranger comme une moisson  
La fragile javelle  
Glanée par ta pauvre raison ?

Sais-tu ce qu'il faut de patience,  
De courage têtu,  
De cheminements en silence  
Et de noble vertu,  
Pour qu'un humain connaisse

Une parcelle du savoir,  
Accède à la sagesse  
Avant l'heure sombre du soir ?

Crois-moi, mon amour, mon amie,  
Renonce à ce combat.  
Elle est trop courte, cette vie,  
Trop proche est le trépas.  
Faut-il vraiment «comprendre»,  
Et répondre à tous les «pourquoi»  
Alors qu'un amour tendre  
Nous lie ensemble, toi et moi ?